



**DECIZIA CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE
AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE
DE ADOPTARE A BUGETULUI RECTIFICATIV NR. 1/2023 – CT/CA-030/2022/01RO**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene („Centrul de Traduceri”), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003,

având în vedere Regulamentul financiar din 22 septembrie 2019 aplicabil Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (Ref. CT/CA-028/2019),

întrucât:

- (1) Orice modificare a bugetului Centrului de Traduceri face obiectul unui buget rectificativ adoptat pe baza **aceleiași** proceduri ca bugetul inițial al Centrului de Traduceri.
- (2) Consiliul de **administrație** ar trebui să adopte bugetele rectificative pe baza proiectelor elaborate de director,

ADOPTĂ:

Articolul 1

Se adoptă bugetul rectificativ nr. 1/2023, astfel cum este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 31 mai 2023.

Pentru Consiliul de administrație

(semnătură electronică)

Christos Ellinides
Președinte

Anexă: Bugetul rectificativ nr. 1/2023



BUGET RECTIFICATIV NR. 1/2023

CT/CA-030/2022/01RO

CUPRINS

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

B. VENITURI

C. CHELTUIELI

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – DESFĂȘURĂTOR

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

Centrul de Traduceri a elaborat prezentul buget rectificativ nr. 1/2023 în conformitate cu articolul 34 din Regulamentul financiar din 22 septembrie 2019. Scopul acestui buget este de a include rezultatul revizuirii de către Centru a anumitor posturi de cheltuieli pentru a anticipa inflația.

Ca urmare a acestei revizuirii, s-au înregistrat, de asemenea, modificări în fondurile de rezervă ale Centrului.

Transferurile efectuate până în prezent în cursul anului 2023 au fost înregistrate în buget pentru a prezenta o alocare actualizată a resurselor. Transferurile sunt trecute în coloana „Buget rectificativ nr. 1/2023”, în partea III „Situția veniturilor și cheltuielilor – Desfășurător”.

Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

B. VENITURI

Situția veniturilor include următoarele modificări:

- Previziunile pentru alte venituri, înregistrate la titlul 4, au crescut cu 200 000 EUR. Acest lucru se datorează creșterii sumei previzionate la „Dobânzi bancare” (postul 4000).
- Ca urmare a creșterii veniturilor de la postul „Dobânzi bancare” și a reducerii cheltuielilor (în principal cu personalul, consultanța IT și serviciile externe de traducere), bugetul rectificativ nr. 1/2023 înregistrează o reducere de 1 588 900 EUR în ceea ce privește utilizarea „Rezervei pentru stabilitatea tarifelor” (postul 5015). Aceasta înseamnă că, pentru echilibrarea bugetului rectificativ nr. 1/2023, din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” se va utiliza suma de 2 427 700 EUR, față de suma de 4 016 600 EUR previzionată anterior în bugetul pentru 2023.

C. CHELTUIELI

În contextul anticipării ratelor inflației și a creșterilor salariale neașteptate, Centrul și-a reexaminat cheltuielile pentru a pregăti bugetul rectificativ nr. 1/2023. În acest sens, Centrul a depus eforturi pentru a face economii și a-și reduce cheltuielile. Rezultatul arată o scădere de -2,8 % la titlurile I-III, înregistrându-se o scădere de -1,4 % la titlul I („Personal”), o scădere de -1,8 % la titlul II („Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”) și o scădere de -7,7 % la titlul III („Cheltuieli operaționale”). Situația cheltuielilor conține următoarele modificări.

- O reducere bugetară de 0,4 milioane EUR (-1,4 %) la titlul I („Personal”). Această scădere vizează în principal capitolul 11 („Personal activ”), unde s-a înregistrat o scădere de 428 300 EUR (-1,4 %). Acest lucru se explică în mare parte prin decizia Centrului de a face economii prin neocuparea anumitor posturi vacante în 2023 și prin creșterea indexării de la 2 % la 4,4 %.
- O reducere de 117 700 EUR (-5,1 %) la postul 1115 („Agenți contractuali”). Acest lucru se explică în mare parte prin decizia Centrului de a face economii prin neocuparea anumitor posturi vacante în 2023 și prin creșterea indexării de la 2 % la 4,4 %.
- La postul 1113 („Stagiari”) s-a aplicat o reducere de 46 400 EUR (-100 %) ca urmare a deciziei de a nu angaja stagiari în 2023.
- La postul 1175 („Personal interimar”) s-a aplicat o reducere de 123 600 EUR (-38,2 %) ca urmare a scăderii personalului interimar, pentru a compensa creșterea costurilor care nu fuseseră prevăzute inițial la alte linii bugetare (de la șase la patru ENI).

- La capitolul 13 („Misiuni și deplasări în interes de serviciu”) s-a aplicat o reducere de 9 900 EUR (-12,3 %), iar la capitolul 14 („Infrastructură socio-medicală”) s-a aplicat o reducere de 6 000 EUR (-0,8 %) ca urmare a repriorizării planului de formare, a utilizării mai frecvente a videoconferințelor și a anulării unui eveniment pentru personal.
- La capitolul 20 („Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe”) s-a aplicat o creștere de 260 300 EUR (9,0 %) ca urmare a creșterii semnificative a cheltuielilor cu clădirile din cauza inflației și a scăderii cheltuielilor mărunte.
- O reducere de 363 300 EUR (-13,1 %) la postul 2120 („Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice”) ca urmare a repriorizării proiectelor și acțiunilor IT pentru a permite anularea a 3 contracte de consultanță IT.
- O reducere de 1 700 EUR (-22,1 %) la postul 2232 („Închiriere de mijloace de transport”) și de 50 000 EUR (-50,0 %) la postul 2700 („Consultări, studii și monitorizări cu caracter limitat”) ca urmare a revizuirii nevoilor.
- O reducere de 810 000 EUR (-8,6 %) la postul 3000 („Servicii de traducere externe”) ca urmare a optimizării resurselor interne.

Transferurile bugetare între posturi bugetare în cursul exercițiului financiar sunt incluse în bugetul rectificativ nr. 1/2023 după cum urmează:

EXERCIȚIUL BUGETAR 2023: TRANSFERURI DUPĂ APROBAREA BUGETULUI ÎNȚIAL PENTRU 2023

| Operațiune de creditare | Data | De la postul | La postul | EUR |
|-------------------------|------------|---|---|--------|
| 3089 | 25.01.2023 | 3000, „Servicii de traducere externe” | 3001, „Servicii tehnice legate de servicii lingvistice” | 20 000 |
| 3092 | 27.03.2023 | 2050, „Securitatea și supravegherea imobilelor” | 2020, „Apă, gaz, electricitate și încălzire” | 27 000 |

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

| Titlu | Denumire | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 |
|-------|---|-------------------|---------------------------------|---------------------|
| | VENITURI | | | |
| 1 | PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII ȘI ORGANISME | 44 975 700 | 0 | 44 975 700 |
| 2 | SUBVENȚIE DIN PARTEA COMISIEI | p.m. | 0 | p.m. |
| 3 | COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ | 697 800 | 0 | 697 800 |
| 4 | ALTE VENITURI | 516 000 | 200 000 | 316 000 |
| 5 | TRANSFERURI DIN REZERVE DIN EXERCIȚIILE ANTERIOARE | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 |
| | Excedent reportat din exercițiul financiar anterior | p.m. | 0 | p.m. |
| | Rezervă pentru stabilitatea tarifelor | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 |
| | Rezervă pentru investiții excepționale | p.m. | 0 | p.m. |
| 6 | RAMBURSĂRI | p.m. | 0 | p.m. |
| | TOTAL | 48 617 200 | -1 388 900 | 50 006 100 |
| | CHELTUIELI | | | |
| 1 | PERSONAL | 30 555 900 | -444 200 | 31 000 100 |
| 2 | IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE | 8 643 700 | -154 700 | 8 798 400 |
| 3 | CHELTUIELI OPERAȚIONALE | 9 417 600 | -790 000 | 10 207 600 |
| 10 | REZERVE | p.m. | 0 | p.m. |
| | Rezervă pentru stabilitatea tarifelor | p.m. | 0 | p.m. |
| | TOTAL | 48 617 200 | -1 388 900 | 50 006 100 |

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PENTRU 2023 – DESFĂȘURĂTOR

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|-------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| VENITURI | | | | | |
| 1 | PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANE | 44 975 700 | 0 | 44 975 700 | Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului. |
| 2 | SUBVENȚIE DIN PARTEA COMISIEI | | 0 | | |
| 3 | COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ | 697 800 | 0 | 697 800 | |
| 4000 | Dobânzi bancare | 200 000 | 200 000 | p.m. | |
| 400 | Dobânzi bancare | 200 000 | 200 000 | p.m. | Acest credit acoperă dobânzile pe care Centrul le primește pe sumele deținute în conturile sale bancare. |
| 4010 | Rambursarea diverselor cheltuieli | 146 000 | 0 | 146 000 | |
| 401 | Rambursarea diverselor cheltuieli | 146 000 | 0 | 146 000 | Acest credit acoperă rambursarea diverselor cheltuieli, inclusiv veniturile din subînchirierea spațiilor de parcare și din găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate și întreprinderea comună pentru calculul european de înaltă performanță. |
| 4020 | Contribuție financiară din partea statului luxemburghez | 170 000 | 0 | 170 000 | Această contribuție financiară din partea statului luxemburghez se acordă pentru a susține cheltuielile anuale de chirie ale Centrului. |
| 402 | Alte contribuții | 170 000 | 0 | 170 000 | |
| 40 | ALTE VENITURI | 516 000 | 200 000 | 316 000 | |
| 4 | ALTE VENITURI | 516 000 | 200 000 | 316 000 | |
| 5000 | Excedent reportat din exercițiul financiar anterior | p.m. | 0 | p.m. | Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 22 septembrie 2019. |
| 500 | Excedent reportat din exercițiul financiar anterior | p.m. | 0 | p.m. | |
| 5010 | Transfer din „Rezerva pentru investiții excepționale” | p.m. | 0 | p.m. | Transferul din „Rezerva pentru investiții excepționale” corespunde cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul eCdT”. |
| 5015 | Transfer din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 | Transferul din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” este necesar pentru echilibrarea bugetului. |
| 501 | Transferuri din fondurile de rezervă din anii anteriori | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|---------------------|---|
| 50 | EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 | |
| 5 | EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI | 2 427 700 | -1 588 900 | 4 016 600 | |
| 6 | RAMBURSĂRI | p.m. | 0 | p.m. | |
| | Total venituri | 48 617 200 | -1 388 900 | 50 006 100 | |
| CHELTUIELI | | | | | |
| 1100 | Salarii de bază | 17 486 400 | -128 600 | 17 615 000 | Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari. |
| 1101 | Alocații familiale | 1 606 100 | -44 900 | 1 651 000 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea I din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere alocațiile pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și alocațiile școlare pentru funcționari și agenți temporari. |
| 1102 | Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate | 2 809 800 | 32 000 | 2 777 800 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari. |
| 1103 | Indemnizații de secretariat | 8 600 | -2 200 | 10 800 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat să acopere indemnizația de secretariat plătită către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în lunile anterioare datei de 1 mai 2004. |
| 110 | Personal activ | 21 910 900 | -143 700 | 22 054 600 | |
| 1113 | Stagiar | p.m. | -46 400 | 46 400 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de stagiar. |
| 1115 | Agenți contractuali | 2 204 900 | -117 700 | 2 322 600 | Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV. |
| 111 | Agenți contractuali și stagiar | 2 204 900 | -164 100 | 2 369 000 | Acest credit se numea anterior „Agenți auxiliari și agenți locali”. |
| 1120 | Formarea profesională a personalului | 105 000 | -75 000 | 180 000 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a. |
| 112 | Formarea profesională a personalului | 105 000 | -75 000 | 180 000 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| 1130 | Asigurări medicale | 598 600 | 9 800 | 588 800 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene. |
| 1131 | Asigurări de accidente și boli profesionale | 88 000 | 1 400 | 86 600 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale. |
| 1132 | Asigurări de șomaj | 154 800 | 3 400 | 151 400 | Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari. |
| 1133 | Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie | p.m. | 0 | p.m. | Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat să acopere plățile efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine. |
| 1134 | Contribuția la sistemul comunitar de pensii | 3 916 600 | 64 400 | 3 852 200 | Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului efectuată de Centru la sistemul comunitar de pensii. |
| 113 | Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale | 4 758 000 | 79 000 | 4 679 000 | |
| 1140 | Alocații și indemnizații de naștere și deces | 1 400 | 0 | 1 400 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi transferate de la postul 1100. |
| 1141 | Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual | 254 400 | 0 | 254 400 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi transferate de la postul 1100. |
| 1143 | Indemnizații forfetare de servicii | p.m. | 0 | p.m. | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi transferate de la postul 1100. |
| 114 | Alocații și indemnizații diverse | 255 800 | 0 | 255 800 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|----------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| 1150 | Ore suplimentare | p.m. | 0 | p.m. | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat să acopere plățile forfetare sau plata cu ora pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați ca AST și agenții locali pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale. |
| 115 | Ore suplimentare | p.m. | 0 | p.m. | |
| 1171 | Interpreți independenți și tehnicieni de conferință | p.m. | 0 | p.m. | Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată mai cuprinde contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreți independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației. |
| 1175 | Personal interimar | 200 000 | -123 600 | 323 600 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul interimar. |
| 117 | Prestații suplimentare | 200 000 | -123 600 | 323 600 | |
| 1180 | Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal | 39 600 | 0 | 39 600 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de procedurile de recrutare. |
| 1181 | Cheltuieli de deplasare | 18 000 | 0 | 18 000 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare ale funcționarilor și agenților temporari (inclusiv a membrilor familiilor) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului. |
| 1182 | Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer | 90 800 | 1 400 | 89 400 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte. |
| 1183 | Cheltuieli de mutare | 29 600 | 0 | 29 600 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt transferați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte. |
| 1184 | Diurne temporare | 86 300 | -2 300 | 88 600 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție (inclusiv în caz de transfer). |
| 118 | Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal | 264 300 | -900 | 265 200 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|--|-------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| 1190 | Coeficienți de corecție | 1 200 | 0 | 1 200 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat să acopere costurile aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare. |
| 119 | Coeficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor | 1 200 | 0 | 1 200 | |
| 11 | PERSONAL ACTIV | 29 700 100 | -428 300 | 30 128 400 | |
| 1300 | Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe | 55 000 | -3 200 | 58 200 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene. |
| 130 | Misiuni și deplasări în interes de serviciu | 55 000 | -3 200 | 58 200 | |
| 1310 | Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare | 15 500 | -6 700 | 22 200 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului. |
| 131 | Misiuni și deplasări în scop de formare | 15 500 | -6 700 | 22 200 | |
| 13 | MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU | 70 500 | -9 900 | 80 400 | |
| 1400 | Restaurante și cantine | 2 100 | 0 | 2 100 | Acest credit este destinat să acopere costurile de funcționare ale restaurantelor, bufetelor și cantinelor, în special întreținerii facilităților, furnizării de echipamente etc. |
| 140 | Infrastructură cu caracter sociomedical | 2 100 | 0 | 2 100 | |
| 1410 | Servicii medicale | 65 000 | 0 | 65 000 | Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II. |
| 141 | Servicii medicale | 65 000 | 0 | 65 000 | |
| 1420 | Alte cheltuieli | 659 400 | 0 | 659 400 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de participarea la Comitetul pentru activități sociale și pe cele legate de creșe și instituții de învățământ. Creditul se bazează pe previziunile Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL). |
| 1421 | Relații sociale | 8 000 | -6 000 | 14 000 | Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului. |
| 142 | Alte cheltuieli | 667 400 | -6 000 | 673 400 | |
| 14 | INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIOMEDICAL | 734 500 | -6 000 | 740 500 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|--|----------------|---------------------------------------|------------------------|--|
| 1520 | Schimburi de personal | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului în cadrul organismelor naționale sau internaționale. |
| 1521 | Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau întreprinderi din sectorul public. | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului în cadrul organismelor naționale sau internaționale. |
| 152 | Mobilitate | p.m. | 0 | p.m. | |
| 15 | MOBILITATE | p.m. | 0 | p.m. | |
| 1600 | Ajutoare excepționale | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere ajutorul sub formă de numerar care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat aflați în dificultate. |
| 160 | Servicii sociale | p.m. | 0 | p.m. | |
| 1620 | Alte cheltuieli | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere asistența pentru familii, primirea noilor angajați, asistența juridică, fondurile pentru cercetași și ghizi, fondurile destinate secretariatului asociației de părinți. |
| 162 | Alte cheltuieli | p.m. | 0 | p.m. | |
| 1630 | Centrul pentru copii antepreșcolari | 46 800 | 0 | 46 800 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de creșe și instituții educaționale. Creditul se bazează pe previziunile Parlamentului European. |
| 163 | Centrul pentru copii antepreșcolari | 46 800 | 0 | 46 800 | |
| 1640 | Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap | 1 500 | 0 | 1 500 | Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative. |
| 164 | Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap | 1 500 | 0 | 1 500 | |
| 16 | SERVICII SOCIALE | 48 300 | 0 | 48 300 | |
| 1700 | Cheltuieli de protocol și de reprezentare | 2 500 | 0 | 2 500 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții. |
| 170 | Protocol și reprezentare | 2 500 | 0 | 2 500 | |
| 17 | PROTOCOL ȘI REPREZENTARE | 2 500 | 0 | 2 500 | |
| 1900 | Pensii și indemnizații de plecare | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere pensiile și indemnizațiile de plecare. |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|----------------------------|--|-------------------|---------------------------------|---------------------|---|
| 190 | Pensii | p.m. | 0 | p.m. | |
| 19 | PENSII | p.m. | 0 | p.m. | |
| 1 | PERSONAL | 30 555 900 | -444 200 | 31 000 100 | |
| 2000 | Închirieri de imobile și costuri conexe | 2 084 100 | 0 | 2 084 100 | Acest credit este destinat să acopere plata chiriilor pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru. |
| 200 | Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe | 2 084 100 | 0 | 2 084 100 | |
| 2010 | Asigurări | 13 200 | 0 | 13 200 | Acest credit este destinat să acopere polițele de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru. |
| 201 | Asigurări | 13 200 | 0 | 13 200 | |
| 2020 | Apă, gaz, electricitate și încălzire | 448 500 | 209 400 | 239 100 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile curente. |
| 202 | Apă, gaz, electricitate și încălzire | 448 500 | 209 400 | 239 100 | |
| 2030 | Curățenie și întreținere | 364 300 | 88 900 | 275 400 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, de spălare, de spălare a rufelor, de curățătorie chimică etc.), cheltuielile de întreținere pentru echipamente și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și cheltuielile legate de eliminarea deșeurilor. |
| 203 | Curățenie și întreținere | 364 300 | 88 900 | 275 400 | |
| 2040 | Amenajarea spațiilor | 5 000 | -10 000 | 15 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire. |
| 204 | Amenajarea spațiilor | 5 000 | -10 000 | 15 000 | |
| 2050 | Securitatea și supravegherea imobilelor | 230 500 | -28 000 | 258 500 | Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari și cheltuielile ocazionale de efectuarea de inspecții prevăzute de lege. |
| 205 | Securitatea și supravegherea imobilelor | 230 500 | -28 000 | 258 500 | |
| 2060 | Achiziționarea de bunuri imobiliare | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere eventuala achiziționare a unui imobil destinat sediului Centrului. |
| 206 | Achiziționarea de bunuri imobiliare | p.m. | 0 | p.m. | |
| 2080 | Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare. |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|----------------------------|--|------------------|---------------------------------|---------------------|--|
| 208 | Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar | p.m. | 0 | p.m. | |
| 2090 | Alte cheltuieli | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli curente nedefinite, de exemplu cheltuieli administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), cele de întreținere, pentru plata taxelor locale și cheltuieli conexe. |
| 209 | Alte cheltuieli | p.m. | 0 | p.m. | |
| 20 | INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE | 3 145 600 | 260 300 | 2 885 300 | |
| 2100 | Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice | 2 466 700 | 0 | 2 466 700 | Acest credit este destinat achiziției sau închirierii de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post. |
| 210 | Tehnologia informației | 2 466 700 | 0 | 2 466 700 | |
| 2120 | Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice | 2 405 500 | -363 300 | 2 768 800 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.). |
| 212 | Servicii de tehnologia informației | 2 405 500 | -363 300 | 2 768 800 | |
| 21 | PRELUCRAREA DATELOR | 4 872 200 | -363 300 | 5 235 500 | |
| 2204 | Echipamente de birou | 5 000 | 0 | 5 000 | Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele. |
| 220 | Instalații tehnice și echipamente de birou | 5 000 | 0 | 5 000 | |
| 2210 | Noi achiziții | 10 000 | 0 | 10 000 | Acest credit este destinat să acopere achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului. |
| 221 | Mobilier | 10 000 | 0 | 10 000 | |
| 2230 | Noi achiziții de mijloace de transport | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere achiziția unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru. |
| 2232 | Închiriere de mijloace de transport | 6 000 | -1 700 | 7 700 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și cheltuielile de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute. |
| 2233 | Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport | 2 000 | 0 | 2 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și cheltuielile aferente utilizării mijloacelor de transport în comun. |
| 223 | Mijloace de transport | 8 000 | -1 700 | 9 700 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|----------------|---------------------------------------|------------------------|--|
| 2250 | Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii | 20 000 | 0 | 20 000 | Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă. |
| 2255 | Instrumente de documentare și de traducere și instrumente multilingve | 15 000 | 0 | 15 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumente de documentare, de traducere și instrumente multilingve, de exemplu achiziția, consolidarea și extinderea conținuturilor bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarelor de traducere automată. |
| 225 | Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii | 35 000 | 0 | 35 000 | |
| 22 | BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE | 58 000 | -1 700 | 59 700 | |
| 2300 | Papetărie și rechizite de birou | 14 000 | 0 | 14 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou. |
| 230 | Papetărie și rechizite de birou | 14 000 | 0 | 14 000 | |
| 2320 | Taxe bancare | 5 000 | 0 | 5 000 | Acest credit este destinat să acopere taxele bancare și costurile de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare. |
| 2321 | Pierderi din diferențele de curs valutar | p.m. | 0 | p.m. | Acest post este destinat să acopere pierderile din schimbul valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care aceste pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar. |
| 232 | Cheltuieli financiare | 5 000 | 0 | 5 000 | |
| 2330 | Cheltuieli de asistență juridică | 20 000 | 0 | 20 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți. |
| 233 | Cheltuieli de asistență juridică | 20 000 | 0 | 20 000 | |
| 2340 | Daune-interese | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și cele care rezultă din invocarea răspunderii civile. |
| 234 | Daune-interese | p.m. | 0 | p.m. | |
| 2350 | Asigurări diverse | 11 300 | 0 | 11 300 | Acest credit este destinat să acopere asigurarea complexă, asigurarea de răspundere civilă, asigurarea pentru furt și asigurarea pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor. |
| 2352 | Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne | 3 000 | 0 | 3 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru organizarea de reuniuni interne. |
| 2353 | Mutări interne | 3 000 | 0 | 3 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de mutare în interiorul clădirii și într-o nouă clădire. |
| 2359 | Alte cheltuieli | 2 500 | 0 | 2 500 | Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli de funcționare nespecificate. |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|----------------|---------------------------------------|------------------------|--|
| 235 | Alte cheltuieli de funcționare | 19 800 | 0 | 19 800 | |
| 2360 | Servicii de evaluare și de audit externe | 22 000 | 0 | 22 000 | Acest credit este destinat să acopere costurile serviciilor de evaluare și de audit extern, de exemplu auditul conturilor anuale. |
| 236 | Servicii de evaluare și de audit extern | 22 000 | 0 | 22 000 | |
| 2390 | Servicii de traducere furnizate de Comisie | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere serviciile de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului. |
| 2391 | Servicii de interpretare | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE. |
| 2392 | Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie | 138 200 | 0 | 138 200 | Acest credit este destinat să acopere asistența administrativă acordată Centrului de Comisie. |
| 2393 | Publicații | 6 000 | 0 | 6 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de publicare a bugetului Centrului de Traduceri, a raportului de activitate și altor acțiuni de comunicare. |
| 2394 | Difuzare | 20 000 | 0 | 20 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților de difuzare și, în special, costurile de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și cheltuielile legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților. |
| 2395 | Alte servicii furnizate de instituții și agenții ale UE | 13 300 | 0 | 13 300 | Acest credit este destinat să acopere serviciile furnizate Centrului de instituții și agenții ale UE, cum ar fi servicii furnizate în contextul coordonării între agenții. |
| 239 | Servicii interinstituționale | 177 500 | 0 | 177 500 | |
| 23 | CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE | 258 300 | 0 | 258 300 | |
| 2400 | Cheltuieli poștale și de expediere | 25 000 | 0 | 25 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile poștale și de expediere, inclusiv de transport al coletelor poștale. |
| 240 | Francarea corespondenței | 25 000 | 0 | 25 000 | |
| 2410 | Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații | 155 100 | 0 | 155 100 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe și transmisii de date. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100. |
| 241 | Telecomunicații | 155 100 | 0 | 155 100 | |
| 24 | FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII | 180 100 | 0 | 180 100 | |
| 2500 | Reuniuni și convocări în general | 2 000 | 0 | 2 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare, diurnele și alte cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, precum și de membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete, grupuri de lucru și seminare. |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|----------------------------|---|------------------|---------------------------------|---------------------|--|
| 250 | Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor | 2 000 | 0 | 2 000 | |
| 2550 | Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni | 20 000 | 0 | 20 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat să acopere cheltuielile aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă. |
| 255 | Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni | 20 000 | 0 | 20 000 | |
| 25 | CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR | 22 000 | 0 | 22 000 | |
| 2600 | Reuniuni ale Consiliului de administrație | 20 000 | 0 | 20 000 | Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru. |
| 260 | Cheltuieli aferente reuniunilor | 20 000 | 0 | 20 000 | |
| 2610 | Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație | 7 500 | 0 | 7 500 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație. |
| 261 | Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație | 7 500 | 0 | 7 500 | |
| 2650 | Servicii de interpretare | 30 000 | 0 | 30 000 | Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație. |
| 265 | Servicii de interpretare | 30 000 | 0 | 30 000 | |
| 26 | CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE | 57 500 | 0 | 57 500 | |
| 2700 | Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat | 50 000 | -50 000 | 100 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru servicii de consultanță, realizarea de studii și anchete de către experți specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultanților externi. |
| 270 | Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat | 50 000 | -50 000 | 100 000 | |
| 27 | CONSULTANȚĂ ȘI STUDII | 50 000 | -50 000 | 100 000 | |
| 2 | IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE | 8 643 700 | -154 700 | 8 798 400 | |
| 3000 | Servicii externe de traducere | 8 580 000 | -810 000 | 9 390 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de furnizarea de servicii lingvistice de către furnizori de servicii externi. |
| 3001 | Servicii tehnice legate de servicii lingvistice | 80 000 | 20 000 | 60 000 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente serviciilor tehnice legate de servicii lingvistice. |
| 300 | Servicii externe de traducere | 8 660 000 | -790 000 | 9 450 000 | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observații |
|-------------------------------------|---|------------------|---------------------------------------|------------------------|---|
| 30 | SERVICIILE EXTERNE DE TRADUCERE | 8 660 000 | -790 000 | 9 450 000 | |
| 3100 | Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic | 757 600 | 0 | 757 600 | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic. Cheltuielile pentru proiectul IATE sunt acoperite de veniturile de la postul 3002, „Gestionarea proiectelor interinstituționale”, excluzând proporția cheltuielilor care îi revin Centrului. |
| 310 | Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională | 757 600 | 0 | 757 600 | |
| 31 | CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ | 757 600 | 0 | 757 600 | |
| 3200 | Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul eCdT | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul eCdT. |
| 3201 | Diverse cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT, excluzând cheltuielile IT. |
| 3202 | Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT. |
| 3203 | Cheltuieli pentru consultanță IT legată de programul eCdT | p.m. | 0 | p.m. | Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru consultanță IT legată de programul eCdT. |
| 320 | Cheltuieli legate de programul eCdT | p.m. | 0 | p.m. | |
| 32 | CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL ECdT | p.m. | 0 | p.m. | Acest capitol cuprinde credite pentru cheltuieli legate de programul eCdT, transferate de la „Rezerva pentru investiții excepționale” la postul 5010 din venituri. |
| 3 | CHELTUIELI OPERAȚIONALE | 9 417 600 | -790 000 | 10 207 600 | |
| 10003 | Rezervă pentru stabilitatea tarifelor | p.m. | 0 | p.m. | Rezervă constituită în 2011 pentru stabilitatea tarifelor. La sfârșitul anului 2023, suma totală a rezervei este de 7 890 751 EUR. |
| 10004 | Fondul permanent de prefinanțare | p.m. | 0 | p.m. | Fondul permanent de prefinanțare este prevăzut la articolul 71a din Regulamentul financiar al Centrului de Traduceri. Suma totală în acest fond este de 16 529 466 EUR. |
| 10006 | Rezervă pentru investiții excepționale | p.m. | 0 | p.m. | Nu au fost constituite credite în 2023 pentru a acoperi investiții excepționale. Suma totală a rezervei este de 90 489 EUR, ținând seama de consumul de la postul 5010 din venituri. |
| 10008 | Deficit reportat din exercițiul financiar anterior | p.m. | 0 | p.m. | Deficit reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din Regulamentul financiar al Centrului din 22 septembrie 2019. |
| 1000 | Credite provizorii | p.m. | 0 | p.m. | |

| Post Articol Capitol Titlu | Descriere | Noua sumă 2023 | Bugetul rectificativ nr. 1/2023 | Bugetul pentru 2023 | Observatii |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------------------|------------------------|------------|
| 100 | CREDITE PROVIZORII | p.m. | 0 | p.m. | |
| 10 | FONDURI DE REZERVĂ | p.m. | 0 | p.m. | |
| | Total cheltuieli | 48 617 200 | -1 388 900 | 50 006 100 | |

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

| Grupe de funcții și grade | 2021 | | 2022 | | 2023 | |
|---------------------------|-----------------------|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|
| | Ocupate la 31.12.2021 | | Autorizate în cadrul bugetului UE 2022 | | Solicitarea Centrului pentru proiectul de buget al UE 2023 | |
| | Posturi permanente | Posturi temporare | Posturi permanente | Posturi temporare | Posturi permanente | Posturi temporare |
| AD 16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AD 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AD 14 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| AD 13 | 1 | 0 | 2 | 0 | 3 | 0 |
| AD 12 | 9 | 3 | 13 | 6 | 13 | 7 |
| AD 11 | 5 | 5 | 7 | 6 | 7 | 6 |
| AD 10 | 2 | 7 | 8 | 6 | 8 | 7 |
| AD 9 | 5 | 8 | 7 | 18 | 7 | 21 |
| AD 8 | 9 | 17 | 6 | 23 | 6 | 24 |
| AD 7 | 5 | 20 | 2 | 20 | 1 | 18 |
| AD 6 | 4 | 15 | 0 | 12 | 0 | 8 |
| AD 5 | 0 | 16 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL AD | 41 | 91 | 46 | 92 | 46 | 92 |
| AST 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST 10 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| AST 9 | 4 | 1 | 2 | 2 | 3 | 2 |
| AST 8 | 1 | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| AST 7 | 1 | 2 | 1 | 5 | 1 | 7 |
| AST 6 | 0 | 9 | 0 | 9 | 0 | 10 |
| AST 5 | 0 | 12 | 0 | 17 | 0 | 17 |
| AST 4 | 0 | 10 | 0 | 10 | 0 | 10 |
| AST 3 | 0 | 8 | 0 | 4 | 0 | 1 |
| AST 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL AST | 6 | 44 | 5 | 48 | 5 | 48 |
| AST/SC 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 3 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| AST/SC 2 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| AST/SC 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL AST/SC | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 |
| TOTAL | 47 | 137 | 51 | 142 | 51 | 142 |
| TOTAL PERSONAL | 184 | | 193 | | 193 | |

Numărul estimat de agenți contractuali (exprimat în echivalent normă întreagă)

| Grupe de funcții (GF) | 2021 (ocupate efectiv) | 2022 | 2023 |
|-----------------------|---------------------------|-----------|-----------|
| GF IV | 5,0 | 14,0 | 20,0 |
| GF III | 15,3 | 14,0 | 15,0 |
| GF II | 0,7 | 0,0 | 0,0 |
| GF I | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Total AC | 21,0 | 28 | 35 |